



# JÖVŐ

## DEMOKRATA NAPILAP

1948. november 28. VASÁRNAP  
IV. évfolyam, 1198. szám

Szerkesztőség: Petofi ucca 1.  
Telefon: 30-87.

Kiadóhivatal: Köztársaság utja 87.  
Telefon: 20-76.

### Egyenes uton a cél felé!

Írta: OTROK FERENC a Magyar Népi Szövetség aradmegeyei e'nöke

A Román Munkáspárt irányító és kezdeményező szerepe tömegszervezetünk tevékenysége szempontjából döntő jelentőségű. Ezt világosan láthatjuk, amikor osztályharcos szellemű unitásunk gyakorlati alkalmazásáról, népi tömegeink politikai és szellemi színvonalának emeléséről van szó. Hogy gyakorlati példával éljünk, utaljunk a kulturversenyek egyre fokozódó lendületére, amelyek éppen a Román Munkáspárt irányításával új és új eredményekhez vezetnek. Híven az alapítól szolgáló marxi-lenini tanításokhoz, a Párt nemcsak az árutermelés mennyiségi és minőségi fokozását a munkásság fegyelmének és öntudatának növelését tartja egyik legfontosabb feladatának, de ezzel párhuzamosan nagy figyelmet szentel a dolgozó tömegek szellemi emelkedésének is. A Párt és a tömegszervezetek közötti kapcsolatok lényege megfelelően domborodik ki a versenyek során.

A November 7. tiszteletére rendezett üzemi- és kulturverseny jelentősége szinte felbecsülhetetlen. A tömegek, amelyeket a múltban a polgári társadalom ki akart közösíteni a szellemi emelkedés folyamataiból, ma már nemcsak passzív szemlélői, de tevélegesen résztvevői és felfelcsatolói az új népi kultúrának. Ez domborodik ki a munkásgyűltelek versenyéből éppen úgy, mint a falusi verseny eredményéből. Ez utóbbi különösen döntő bizonyítékát adta a munkásság teremtő erejének és igazolta, hogy a múltban csak a külső befolyásokról és körülmények akadályozták meg tömegeink fejlődését. Feszített munkásembernek ösztönös tehetségével bizonyították irántuk, hogy a szellemi és szervezeti állapítástul meg a társaságok szavaltat eredményeiből is.

Forradalmi váltásaink kielezik az osztályharcot, amelynek élén a marxi-lenini Párt áll. Az osztályharcnak tudatosodnia kell tömegszervezeteinkben a Magyar Népi Szövetség tagjaiban is. Ne felejtjük el, hogy a magyar dolgozó tömegek évszázados visszamaradottságát, falu és külváros szellemi nyomorát a kizsákmányoló magyar feudalizmus idézte elő. Ezért kell éppen elért eredményeink védelmében fokoznunk az osztályéberséget, emelnünk az osztályönntudatot. Minden tömeggyűlésen résztvevőnk, eddigi eredményeinket vesztélyeztetnie, építő munkáinkat rombolni.

Lenin „Mi a feendő” című híres művében világosan levezeti: „A kérdés csak így tehető fel: harcos, vagy szocialista ideológia. Középut nincs. Ezen érezt, a szocialista ideológia minden felbecsülése, minden elnértetés töltésében a harcos ideológia erősödést jelent.”

Kulturversenyek kiértékeléséből világosan megállapítható, hogy a burzsoáz ideológia befolyásait még nem sikerült teljes mértékben felszámolni kulturéletünkben. Azok a kispolgári

megnyilvánulások, amelyek egyes tánc csoportok szereplésén észrevehetőek voltak, azt bizonyítják, hogy sokan még ma sem szabadultak fel teljesen a hanyatló polgári kulturhatások alól. Eppen Lenin fenti megállapítása alapján világosan határozunk kell a felett, hogy a jövőbe mutató új, munkáskulturát tesszük magunkévá, s nem akarunk kiartani a hanyatló, rothadt kispolgári kultura semmitmondó megnyilvánulásai mellett. Természetesen egyetlen percig sem habozunk, amikor a marxi-lenini tanítások alapján járunk hozzá az egyetemes kultur fejlődéséhez. Szálin vezértábornagy éppen a közelmúltban mutatott rá, hogy minden nemzetnek meg van a maga kulturértékei, amelyekkel hoz

zájárul az egyetemes emberi kultura épületéhez.

Természetesen osztályellenségeink várcsban a kapitalista maradványok, falun a kulákság, elkecsodott ellenségeskedéssel látják azokat a hatalmas eredményeket, amelyeket éppen a Román Munkáspárt segítségével elértünk. A termelő munka volt vámszedőit nem a nép gazdasági és szellemi emelkedése érdekli, hanem kizárólag saját osztályérdekeik az, amelynek alá rendelik az egész nép sorsát.

Tömegszervezeteinknek tehát fel kell vennők a harcot az egész munkáscsapat és annak élcsapatának irányításával, ezek ellen a fátvók ellen akik vissza szeretnék taszítani a dolgozó népet abba a szellemi posvány-

ba, amelyből a kizsákmányolás rendszerével leszámoló forradalmi lendület kiragadta a posványból, amelynek falánk ragadozói a városi tökések és falusi kulákok.

Ama tisztogatási folyamat, amely az utóbbi időben szervezeteinkben végbement, olyan vezetőséget állított dolgozó magyar népünk tömegszervezeteinek élére, amely minden szempontból biztosíték arra nézve, hogy könyörtelenül lesuit mundaokra, akik szervezeteinket gyengíteni, vagy éppen bomlasztani igyekeznek.

Demokratikus magatartását azval bizonyíthatja be minden a dolgozó társadalomhoz csatlakozni kívánó becsületes ember, ha kivesszi a részét a tömegszervezetek munkáiból és ezen keresztül követi a munkáscsapat és annak élcsapatát, a Román Munkáspártot, azaz az uton, amely a szocializmushoz vezet.

### A P. M. P. Központi Bizottságának üdvözlése a Görög Kommunista Párt Központi Bizottságához

A RMP Központi Bizottsága a következő táviratot küldte a Görög KP Központi Bizottságához: „A hős Görög Kommunista Párt létezésének és harcának 30. évfordulóját alkalmával a Görög KP Központi Bizottságának és vért szolidaritásunk mellet üdvözlés küldött. Kívánjuk meggyőződésünket, hogy a szabadságvágytól ilkeült görög népek sikerül leráznia a külföldi imperia listák és ezek görögországi szolgáló jármát.

A RMP Központi Bizottságának megbízásából: GH. G. GEORGHIU-DEJ

### Tanulmányi verseny az ország valamennyi iskolája között

BUKAREST. A Csik-megyei Palatinis községben lévő Gh. Gheorghiu-Dej ipari oktatási iskolaközpont tanulói felhívással fordultak az ország összes ipari iskoláinak tanulóihoz, akiket tanulmányi versenyre hívtak ki. A felhívás többek között a következők feltételeket sorolja fel: a gyakorlati és teoretai vizsgák

közeparányosainak általános megjavítása; a javítóvizsgára és ismétlésre utasítottak számának csökkentése; fegyelmezett és szervezett munka; az analitikus megismerés; rendszeres iskolalátogatás; kulturális és sport rendezvények szervezése. A verseny a jelenlegi iskolaév végével fejeződik be.

### Anina és Lupény bányászai megsegítik a sztrájkoló francia bányamunkásokat

Népköztársaságunk Bányász Szakszervezeti Szövetségének felhívására válaszolva, az aninai és lupényi bányások nagygyűlésen határozatot fogadtak el, amelynek értelmében pénzdíkmánnyal támogatják a sztrájkoló francia bányászokat és családtagjaikat.

Az elfogadott határozat bevezetésében az aninai bányások a következőket juttatják kifejezésre:

„Biztosak vagyunk abban, hogy a bátor francia bányások harca, amelyet a Franciaországi Országos Szakszervezeti Tanács körül szorosán felzárkóva folytatnak és

amelyet a Francia Kommunista Párt vezet; sikert eredményez és hogy a dolgozó francia népnek sikerül megvalósítania a demokrácia rendszerét.”

A hasonló gyűlésen hozott lupényi határozat többek között a következőket mondja:

„Mi a szilvölgyi Lupény bányászok a francia bányászok elhatározásait támogatjuk, hogy félteni jövedelmünket, ami négy órai jövedelemmel egyenlő. A bátor francia bányások támogatására fordítjuk, akik hőies harcot folytatnak a kizsákmányoló kapitalisták ellen.”

### BEFOLDI GYORSPOSTA

BUKAREST. A keresztesítési Alambizottság felhívja az összes ipari, kereskedelmi és szállitányozási vállalatok és hitelintézetek, valamint ipari műhelyek figyelmét, hogy a vállalati összeírás kitöltött nyomtatványainak beadására az utolsó határidő november 28. A vonatkozó törvény értelmében az összeírásra kötelezettek, ha nem veszik át az összeírás nyomtatványokat, megtagadják a választ, hiánvos, a vállalatnak bármiképpen meg nem felelő adatokat közölnék, vagy nem nyújtják be az előír határidőben a kitöltött iratokokat és általában bármilyen módon akadályozzák az összeírás keresztülvitelét, a szabotázstörvényben előirt rendelkezések értelmében büntetésben részesülnek.

A munka- és társadalombiztosításiügyi minisztérium közli az összes érdekeltekkel, hogy a 48 óras heti munkaidő leszállítására, vagy növelésére vonatkozó kérelmeket közvetlen a kereskedelmi és élelmészügyi, vagy iparügyi minisztériumhoz kell betérjeszteni, a vállalat jellege szerint, miután a munkaügyi minisztérium ezentúl semmiféle ilyen kérelmet nem intéz el.

Fővárosi lapjelentés alapján megírtuk, hogy az inasiskolák szakmai iskolákká alakulnak át. Ezen iskolák tanulói átmeneti tantervet hajtanak végre, a harmadik osztály végzettjei a negyedik — felszámoló — osztályba kerülnek, az első és második osztály növendékei a második illetve harmadik osztályba, mivel a vonatkozásban az oktatás ideje három év.



Duclos a francia kormányra olvasta:

## „Legyen bátorságuk bevallani, hogy háborút akarnak szövetségünk, a Szovjetunió ellen!”

Teljes egészében lelepelték a parlamentben a kommunista képviselők a francia kormány néppellenes, hazaáruló, háborus politikáját. A miniszterelnök kénytelen volt beismerni, hogy a kormány terrorintézkedései elzárják ki a francia bányászsztrájkot

PARIS (Rador). A francia nemzeti gyűlésen folytatják az interpellációk tárgyalását. Miután az a kísérlet esődöt mondott, amely szerint a kommunistákat megvádolták, hogy külföldi segítséget kapnak, újabb „vádakat” hoztak fel ellenük.

Ramadier nemzetvédelmi miniszter a francia Kommunista Párt vezetőinek nyilatkozatait, amelyek szerint a francia nép sohasem harcol a Szovjetunió ellen, mint „fegyelmézőlenségre való izgatást” minősítette, amellyel „a hadseregben bomlás akarnak előidézni”.

Ezt az új vádat Duclos egyszerű kérdéssel leplezte le, úgyszintén André Marty beszédében cáfolta a hadügyminiszter „vádjaira”.

— A Szovjetunió szövetségünk — mondta Duclos — tehát miért akarnak háború ellen? Legyen bátorságuk és mondják ezt meg nyíltan!

Ezután Ramadier nem tehetett egyebet, mint megerősítette, hogy valóban a Szovjetunió és Franciaország között szövetségi és kölcsönös segélynyújtási egyezmény létezik. André Marty beszédében hangsúlyozta:

A Kommunista Párt jelszava, hogy „a francia nép sohasem harcol a Szovjetunió ellen”, teljes egészében megfelel a francia-szovjet egyezmény szellemének.

— Hogyan lehetséges tehát — kérdezte Marty, — hogy a Kommunista Párt nyíltan a bomlásra szólít fel a hadseregre? Önök azok, akik demoralizálják a hadsereget — mondta a továbbiakban, a kormány tagjaihoz intézve szavait, — amikor nem védik a nemzetet és szénszállítványok lerakására, valamint Páris utcáin a szemét összegyűjtésére használják fel a fiatal francia katonákat. A Kommunista Párt szeptember 30-iki nyilatkozata a béke megszilárdítását előzolja!

Ugyanezen ülésen Henry Lecoer kommunista képviselő megsemmisítő bírálatban részletezte Jules Moch és Henry Queuille ama állításait, hogy azért küldték katonaságot a sztrájkvidékekre, hogy „megmentsék a pusztulástól a nemzeti vagyon”. Lecoer beiszolta, hogy a csapatok a szénmedencékben még azelőtt megjelentek, mielőtt a bányászok bezüntették volna a bányák és technikai felszerelések biztonsági szolgálatát.

Rámuta ott arra, hogy a bányászok kényszerítették erre a lépésre, mert ezzel tiltakoztak a katonaságnak terrorcélokra történő felhasználása ellen.

Lecoer ezután közvetlen feltette a kérdést, hogy a bányászok mikor bocsáták fel Moselle tartományban a bányák és technikai felszerelések biztonsági szolgálatát és mikor szállta meg a katonaság a tartományt, mire Queuille a parlament

többség legnagyobb idegessége közepette

kénytelen volt beismerni, hogy a katonaság október 3-4-én szállta meg Moselle tartományt, a bányászszakszervezetek határozata következtében viszont a bányászok október 12-én szünetelték be a bányák biztonsági szolgálatát.

A parlament ülés teljes nyíltsággal tárgyalta fel a néppártú kormányzat bünyét.

Végül a francia nemzeti gyűlés szavazókörúsa elutasította Jaques Du-

clos által beterjesztett javaslatot a Kommunista Párt jövedelmének, valamint a Szociálista Párt és annak sajtóorgánuma, a „Le Populaire” pénzügyi forrásainak elkutatására bizottság megalakítását illetően. Ezután szavazást tettek fel több képviselő javaslatát, akik a kormány politikájának jóváhagyását kérték.

Ezt a javaslatot taglalta Jaques Duclos, aki rámutatott arra, hogy a kormány a háborus készülődéssel katasztrófa sodorja Franciaországot. A francia népnek: —

### Elvtársak! Polgárok!

## A Román Munkáspárt

arad megyei szervezetének propaganda- és agitációs osztálya vasárnap, november 28-án, d. e. é. 11-kor a Kultúrpalotában

### előadást rendez.

Előadó: **BOGDAN GHEORGHE** elvtárs,

a Pártoktatás Bizottságán k. le. c. előadása címe:

## „A Szociálista Szovjetköztársaságok Szövetségének harca a békéért”

Előadás után művészeti műsor

A Pártoktatás Bizottsága

Önkéntes közmunkával:

## A Román Munkáspárt kezdeményezésére, a buzsáki járdák megjavításával megkezdődik az aradi külvárosok rendbehozatala

A Román Munkáspárt kezdeményezései nemcsak az egész országot érintő forradalmi reformokra terjednek ki, de a Párt figyelme kiterjed a dolgozó tömegek életével kapcsolatos minden kérdésre. Ennek során

Arad külvárosainak rendbehozatala is gyors és radikális megoldást követelő problémának mutatkozik, miután közvéleményünk, hogy az üzemi munkásság jelentős részben éppen a külvárosokban lakik.

A mult reakciós kormányzatának néppellenes jellegét mi sem bizonyítja jobban, mint hogy a külvárosokkal egyáltalában nem törődtek és azok szinte elképzeltetlenül visszamaradt rendezetlen állapotban maradtak.

A felszabadulást követő nagy társadalmi változások azt is jelentik, hogy a belváros és a külvárosok között a társadalomra annyira jellegzetes szakadék, végképpen megszűnik. Ennek a feladatnak a megoldására a Párt kezdeményezése nyomán most Aradon is széleskörű akció indult, hogy

részben önkéntes munka útján felszámolják a külvárosokban uralkodó állapotokat.

A mult várospolitikájának mostoha gyermeke volt a gyármegyékben fekvő Buzsák is. A városvezetőségek, amelyek a multban az uralkodó osztályok képviselőiből állottak, keveset törődtek azzal, hogy a gyárakba igyekvő dolgozók a tavaszi és őszi esőzés során és a tél zimankójában hogyan birkóznak meg az útjukra eső feneketlen sártengerrel.

A buzsáki utcák önkéntes munkával való helyrehozatalára a Román Munkáspárt három körzete: a Vörös Lobogó, az I. A és a III. pártkörzet együttes tervet készítettek. A három pártkörzet kötelezettséget vállalt, hogy mind a kiszállítás során 1000 munkást mozgósít, ezenkívül 200 lovas tehervozat és 30 tehervépkocsit bocsátanak a munkálatok rendelkezésére. A terv értelmében a gyalogjárókat kavicssal, salakkal és homokkal teszik járhatóvá.

A szükséges salakot a „November 7”, a Cukorgár és a CFR fűtőház

mondotta. — eltekintve azandéka, hogy szétzúzza a háborus uszítók tervét. A Szovjetunió a mi szövetségünk. Az ő érdekei azonosak a békéért harcoló francia nép érdekeivel. A francia nép támogatja a békéért folyó harcot, mert a világon mindenki tudja, hogy az antikommunizmus a háborút, a kommunizmus pedig a békét jelent!

Ezután szavazásra került a sor a Lusy-Demondhon-Cudenet javaslat ügyében és 566 képviselőből 351 a javaslat mellett, 213 pedig ellene szavazott.

## „A sztálingrádi nagy fordulat”

cimen DAN IONESCU tábornok előadást tart a Kultúrpalotában

Vasárnap, november 28-án fél 5 órakor a Kultúrpalotában az AR LUS keretében Dan Ionescu tábornok tart előadást „A sztálingrádi nagy fordulat” címmel. Az előadást művészeti műsor követi, a nagyváradi csindörök, az aradi CFR és a Téba kultúrcsoportjainak részvételével. Belépődíj nincs, a terem füve.

## Megkezdődtek a beiratások a Kolozsvári Bolyai Tudományegyetemre

A kolozsvári Bolyai Tudományegyetem közli az érdekeltekkel, hogy a közoktatásügyi minisztérium rendelkezése alapján a beiratkozások megkezdődtek és november 30-ig tartanak.

bocsátja a buzsáki dolgozók rendelkezésére, ezenkívül a CFR lehetővé teszi, hogy az anyagot a buzsáki állomásig tehervagonokban szállítsák le hétköznapi módon.

A nagyarányú önkéntes munkát három vasárnap bonyolítják le és a gyakorlati végrehajtást már meg is szervezték. A munka helyes beosztásának tervét a Román Munkáspárt, a Megyei Szaknagyság és a város műszaki osztálya által összeállított bizottság készítette el.

és a munka vasárnap már megkezdődik.

Buzsák önkéntes munkával való rendbehozatala nagy felkésztést jelent a dolgozók körében és nem kétséges, hogy az érdekelt városnegyed munkásságának nagy részét a megvalósításban.

## HORVÁTI

25 éves gyűjtés

Eminescu 3.

Tel.: 21-61



# Nyolc nap alatt 16 hadosztályt vesztett a kuomintang-hadsereg

NANKING (Rador). Kuang Po Tau ábornok vezése alatt álló kuomintang-csapatokat a Hszü-Cseu közelében lévő frontszakaszon a felszabadító hadsereg megsemmisítette. Ezzel együtt a kuomintang Hszü-Csaunál november 14—22 között 16 hadosztályt veszített.

Különbön Sanghájban, a még

kuomintang kézből lévő kikötőváros legnagyobb üzemének munkásai felzárkózást kértek és miután kérésüket a munkaadók elutasították, a munkásság sztrájkot proklamált. Ugyancsak sztrájkba léptek a sanghaji vám munkásai is, két hét leforgása alatt most már harmadikban.

SANGHAI (Rador). A Telepress jelentései, hogy a kuomintang ellenőrzése alatt lévő területen az összes állomásokat, utakat, légi kikötőket és közintézmények helyiségeit katonai ellenőrzés alá helyezték. A katonaság és rendőrség motorzárt csapatai szüntelenül ostromolják Sanghajt uccán.

## Eredményes kezdeményezés a kantinek feljavítására

# 72 gyári-konyha vezetője vesz részt az étkezdék szakácstanfolyamán

Most most felhasználják tapasztalataikat a kantinek szakácsai — Javultak a gyári étkezdék — emelkedett a fogyasztók száma

Az üzemi étkezdék feljavítása egyben a dolgozók életszínvonalának emelkedését is jelenti. Ennek fontosságát ismerve fel az Országos Szaktanács, amely a gyári étkezdék fokozottabb ellenőrzését rendelte el és a kantinek mellé ellenőrzőbizottságokat létesített. Ugyancsak a gyári étkezdék színvonalának emelését célozta a Megyei Szaktanács kezdeményezése is, amely — mint ismeretes — szakácstanfolyamot rendezett, hogy az étkezdék személyzete minél jobb szakmai kiképzést nyerjen és ilyenformán javítsák a dolgozók áplálkozását.

A Megyei Szaktanács kezdeményezését érdeklődéssel vették más városok is és így a kantinek szakácsok szakmai kiképzése nemcsak helyi jellegű, hanem országos viszonylatban is kiterjedt.

November 5-én kezdődött az egyhónapos anfolym, amely elméleti és gyakorlati részből áll.

Az elméleti ismeretek elsajátítására 72 szakács és konyhai vezető jelentkezett.

Az elméleti kiképzés már befejeződött és most a gyakorlati munkát végzik, hogy a december 5-én véget érő tanfolyam után a jelöltek megfelelően vizsgázhassanak.

Az étkezdék szakácsai különleges szakácskönyvet kaptak, ennek útmutatása alapján napon a változatosabb tudják majd az ételeket elkészíteni.

A tanfolyamon elsajátított ismereteket a kantinek szakácsai már most felhasználják. Az ételek minősége megjavult, ami igazolja, hogy az üzemi étkezdékben a fogyasztók száma megnövekedett.

Az ITA-gyárban egy hónappal ezelőtt 1100 dolgozó étkezett, ma ez a szám 1700-ra nőtt. A Téba-gyárban egy hónap előtt 200, ma már több mint 500 alkalmazott keresi fel a gyári étkezdét. Hasonló a helyzet a „Solidaritáéa” kantineban, a fapipari szakszervezetnél, a ruházati munkások szakszervezeténél, a volt Langyel-bútógyár, valamint a volt Szászni kaptafagyár étkezdéiben is.

Az aradi üzemi étkezdék személyzetének kiképzése kizárja azt, hogy a jövőben olyanokat bizzanak meg ezeknek a fontos intézményeknek vezetésével, akik nem értenek hozzá.

Az étkezdék feljavítása hozzájárul ahhoz, hogy a termelésben dolgozók minél jobb feltételekkel vé-

gezdhessék munkájukat. A népi demokrácia gondoskodása a dolgozók iránt minden vonatkozásban meg nyilvánul és egyre jobban kiterjed. A szocializmus építésének nemcsak célja, de már a fejlődési szakaszokban érvényesülő eredménye, a dolgozó tömegek életszínvonalának emelése! (Sz. I.)

## SPORT

### Daju temesvári bíró vezeti a CFR Arad-CFR Szatmár mérkőzést

A vasárnapi labdarugó műsoron B- és C-ligás mérkőzésen kívül teljes kerületi bajnoki forduló szerepel, valamint több ifjúsági mérkőzés. A részletes program és bíródelegálás a következők:

SSCA-pálya: délelőtt 9 óra: AMTE-Vörös Lobogó B.—Banatul, bíró Serb, határbírók Criwan N., Damian; délelőtt 11 óra: AMTE-Vörös Lobogó—Indagrara, határbírók Opiria Chirita, Joja; délután 1 óra: Hadsereg—Soimii Lipova, bíró Volentir, határbírók Domide, Oprea; délután fél 3 óra: CFR Arad—CFR Szatmár, bíró Daju, határbírók Valgalau, Macian. TITANUS-pálya: délelőtt 11 óra: Teba—Frontiera, bíró Reinhardt, határbírók Morocz, Huber; délután fél 2 óra: Transilvánai—Soimii Pankota, bíró Bucsa, határbírók Ionescu, Szegő V. UNI-

REA-pálya: délután 1 óra: Unirea ifj.—CFR ifj., bíró Kolarov, határbírók Göpfrih, Mihai; délután fél 3 óra: Unirea Arad—SFP, bíró Varga, határbírók Igna P., Göpfrih. ITA-pálya: délelőtt 10 óra: ITA ifj.—SSCA ifj., bíró Szegő M., határbírók Supuran V., Németh. GAJI pálya: délután fél 3 óra: Gajana ifj.—Indagrara ifj., bíró Popovici, határbírók Ioanovici, Jantó. MOSÓCZI-TELEPI pálya: délelőtt 11 óra: Dinamo ifj.—Transilvánia ifj., bíró Russu D., határbírók Sirkó, Cartoian. KISJENŐI pálya: délután fél 3 óra: Patria—Rovinai AC bíró Schneider, határbírók Giuran, Pantea. SZENTANNAI pálya: délután fél 3 óra: Unirea Szentanna—Tricolor, bíró Barna, határbíró: Jakab.

### AMTE-Vörös Lobogó—Indagrara a C-liga helyi rangadója

Vasárnap délelőtt az SSCA-pályán találkozik a két jókepeségű csapat és a mérkőzés érdekességek ígérkeznek. Az AMTE-Vörös Lobogó az előző fordulóban Temesváron a bajnokságban vezető Electricitron legyőzte és ezáltal a mérkőzés esélyese. Jólátunk is 3:1 a piros-fehérek javára. A többi mérkőzéseken az SSCA Boksánbányán vendég szerepel és az Izvorul ellen jó eredményt várunk az aradi csapattól. Jólátunk 2:1 az SSCA javára. Lugoson a temesvári Hadsereg csapata

játszik és a lugosiak 1:0 arányú győzelme valószínű. Kudzsiron a karánsebesi CFR mérkőzik és itt az UM Cugir 3:2 arányú győzelmét tippeljük. Craiován játszik a temesvári Electrica és valószínűleg győz is. Tippünk 3:0 a temesváriak javára. Az ILSA a Metalosportot látja vendégül és a ferdinandiak győzelme valószínűbb. Jólátunk 2:1 a Metalosport javára. A piskii CFR Vajdahunyadon játszik és itt az eredmény közel lesz a döntetlenhez. Tippünk 2:2.

## M.N.Sz. II. kerület

### FELKÉRJÜK A KERÜLETEK

sajtó- és propaganda felelősait, a kerületi levelezőket, valamint a csalátság felelősöket, hogy szombat délután 5 órakor jelenjenek meg a központi székházban.

A IV—VII. KERÜLET november 28-án, vasárnap délután 4 órakor az UFDR-vel együttműködve a szegény, gyermekek felruházása céljából a kerületi kulturházban műsoros teadélutánt rendez. Tagjaink és barátaink szíves támogatását kérjük.

A VIII. KERÜLET (Mosóczi telep) november 28-án vasárnap délután 4 órakor taggyűlést tart a kerületi székházban, melyen központi kiküldött és testvérszervezetek képviselői is részt vesznek.

A II. KERÜLET november 28-án vasárnap délután 4 órakor taggyűlést tart a Iosif Vuican—Kazinczy uccai székházban. Utána műsor és tea.

— HAZASSÁG. Wenczel Izabella és Gombár József szombaton 5 órakor tartják esküvőjüket a Minoriták templomában. (Mindketten külön értesítést helvett.)

## Vasárnap tornaverseny

Vasárnap reggel fél 10 órai kezdettel a Luptei téri volt zsidó iskola tornatermében rendezik a kerületi torna versenyt, amelyen az A) és B) női csapatok, valamint a B) férfi-csapat vesznek részt, míg az AMTE-Vörös Lobogó tornaszcsapata, amelyben négy válogatott vesz részt: — Botez, Vlaicov, Doma és Bálint, — tornabemutatóval szerepel. A verseny iránt élénk érdeklődés nyilvánul meg, mert ez az utolsó előkészület a jövő heti temesvári kerületi bajnoki verseny előtt.

### A temesvári CFR box-csapat Aradon

Vasárnap délután 5 órai kezdettel a volt ARO-moziban nagyszabású ökölvívó versenyt rendeznek a vasutas ökölvívóbajnokság keretében. Az aradi CFR boxcsapata a temesvári CFR ökölvívóival mérkőz össze erejüket és tekintve, hogy mindkét csapathoz kitűnő erők vannak, szép és élvezetes küzdelem várható.



Arad, Eminescu-ucca 4  
Telefon: 27—38

Preciz és gyors rádiójavítások

M. N. Sz. II. kerülete vasárnap d. taggyűlés keretében  
műsoros teadélutánt rendez a kerületi székházban  
u. 4 órakor

# Művelődés

A most lezárult kulturverseny eredményeinek és tanulságainak felhasználásával

## A megye 134 kulturotthonában és Arad összes kulturtermeiben 1948 nov. 28-ától 1949 március 6-ig új széleskörű kulturverseny kezdődik

az üzemi, szakszervezeti és tömegszervezeti csoportok között

A kulturregységek csütörtöki plenáris gyűlése hatalmas lelkesedéssel fogadta az új verseny bejelentését

„A Román Munkáspárt vezetése alatt előre, új győzelmek felé!”

A Nagy Októberi Forradalom 31-ik évfordulója tiszteletére rendezett üzemi kultúrverseny jelentős lépés volt azon az úton, amelyen dolgozó tömegeink, a Román Munkáspárt irányításával új, népi kultúra kiteljesedése felé menetelnek. A Párt döntő szerepe nem is hangsúlyozható ki eléggé, amikor a most lefolyt kulturverseny eredményeiről és tanulságairól írunk. Hiszen a marxi-lenini szocializmus megnevelő, osztályharcos szelleme az, amely végképp szakított a hanyatló, rothadt kispolgári kultúrával és a szocialista szellemű művészet irányát megjelölte. A lefolyt üzemi kultúrverseny, ha hibáiban, fogyatékoságaiban még fel is mutatta a kispolgári művészet befolyásának maradványait, tömegmozgósító és nevelő erejével megadta a lehetőséget annak, hogy a szocialista verseny szellemének további fejlesztésével és bővítésével új szakaszba jussunk nagy társadalmi forradalmunknak.

### A munkásság magatartása megváltozott a munka és művészet iránt

Csütörtökön, november 25-ikén plenáris gyűlés keretében értékelték ki Arad kulturregységeit a November 7 tiszteletére rendezett verseny tanulságait.

Soha ilyen érdeklődés Arad dolgozó tömegei részéről a kultúra problémái iránt még nem nyilvánult meg. Első ízben gyűlések össze a szakszervezetek, üzemek és tömegszervezetek kultúrscsoportjai plenáris gyűlésre és a Kultúrpalota nagyterme teljesen megtelt ez alkalommal.

A CFR zenekar az Internacionálét játszotta, majd Varsandau Ioan, a Megyei Szaktanács kulturfelelőse megnyitotta a gyűlést. Üdvözölte a Román Munkáspárt, a versenygyőztes CFR és „November 7” üzemek kulturregységeinek képviselőit, a Kultúraktanács delegátusait, valamint a gyűlés résztvevőit, ismertette a napirendet, majd átadta a szót Jivan Ioannak, a szaktanácsi kultúr-egyesület felelősének. Jivan részletesen ismertette a November hetedikét megelőző Szovjet-Román Barátság Hetében rendezett üzemi kultúrverseny értékelését.

A jelentés hangsúlyozza, hogy a Román Munkáspárt irányításával folytatott nevelő és politikai felvilágosító munka eredményeként a munkásság egyre fokozódó igényekkel fordul a kulturmunka problémái felé. A verseny új alkalom annak biztatására, hogy a munkásság magatartása megváltozott a munka iránt, a művészet iránt egyaránt.

A dekadens, rothadt polgári művésztől elfordul a dolgozó tömeg, amely új, munkakultúrát épít fel. E szellemi építőmunkában

nagy segítségül szolgálnak a szocializmus hazájának, a nagy Szovjetunióknak a tapasztalatait, továbbá a Román Munkáspárt

irányító és kezdeményező tevékenysége.

A jelentés kitért az üzemi csoportok megyei kiszállításaira, amelyek jelentős mértékben hozzájárultak a földműves dolgozókkal való szövetség további megszilárdulásához.

### Kiosztják a diplomákat

A kiértékelő jelentés ezután részletes áttekintést adott a kulturversenyben szereplő egyesületek teljesítményeiről, a verseny során mutatkozó fogyatékoságokról és problémákról. Rámutatott arra, hogy a különböző csoportok teljesítményének értéke sem volt egységes.

Voltak egyesületek, amelyeknek tunceljesítménye volt jó, mások énekkarokkal tündek ki. Általában megállapítható, hogy a táncgyűlések túlszűzték a

### „Emeljük legmagasabb színvonalra a népi művészetet!”

Az ünnepélyes aktus után hozzászólásokra került a sor. Ennek során sok értékes ötletet, indítványt hoztak szönygre: Istrate, a Vörös Lobogó-gyár, Stan a CFR, Badali a Vörös Lobogó részéről szólaltak fel a bírálat és önbírálat szellemében,

Rudas Aladár, az MNSz nevében külön kulturversenyre hívta ki a Demokrata Nőszövetséget.

Krausz az ITA, Weinert a magántisztviselők, Gottlieb a Teba-gyár, Serban és Katz az ITA-gyár, Staroste a községi alkalmazottak, Jasák a Solidaritatea részéről szólaltak hozzá a napirenden szereplő kulturkérdésekhez.

népi táncokat, a mozdulatok és viseletek nem fedték a vidék valóságait. Bírálatként állapította meg a jelentés, hogy a köztisztviselői és községi alkalmazottai kultúrscsoportok nem tanultak be magyar táncokat.

Az előadott dalok jelentős része sem a megye népi termékeiből került ki, sok műdal volt közöttük, magyar dalokban pedig éppenséggel nagy hiány mutatkozott. A kultúrscsoportok teljesítményeiben még felismerhetőek a dekadens polgári művészet maradványai. A kiértékelést lapunk legközelebbi számában teljes egészében ismertetjük.

A jelentés elismerően szólt a verifikáló bizottság tagjainak, elsősorban Boboc Nicolae-nak és Eghy Gyssának tevékenységéről, majd ismertette a végeredményt. Mintán a „November 7”, CFR és Solidaritatea valamint a RIMA, PTT, ITA fém- és vegyipari szakszervezet díjnyertes kultúrscsoportok kitüntetését már előzőleg átnyújtották,

most a dícséretben részesült egyesületek diplomáit osztották ki és sorban egymásután jelentek meg az emelvényen, a Vörös Lobogó, a köztisztviselők, Teba, marvánalkalmazottak, ruházati szakszervezet, Magyar Népi Szövetség, valamint az igiena, életmezési, egészségügyi, grafikai szakszervezetek. UFDR és CAM kultúrscsoportjainak képviselői, hogy átvegyék a diplomát.

A hozzászólások építő szellemben beszéltek az eredményekről és a hibákról. Általában a dolgozók egyöntetű véleményének adtak hangot, amikor kifejtették, hogy a kulturversenyeket tovább kell fejleszteni, mert ez az út, amelyen a dolgozó tömegek szellemi emelkedését megvalósíthatjuk.

Szumerey Géza, a Román Munkáspárt művészeti és kulturbizottságának felelőse szólalt fel ezután.

— A Román Munkáspárt amely Népköztársaságunk fejlődését irányítja, különös súlyt fektet a kultúra és művészet emelkedésére, — mondotta. — A polgári-nagybirtokos rendszer igyekezett elzárni a

tömegek elől a művelődés útját. Ma a népi művészet legmagasabb színvonalra emelése a feladatunk. Aki látta a most lezárult kulturversenyt, meggyőződhetett arról, hogy nagy lépést tettünk előre. Persze vannak még nehézségek. Bizonyos szűklátókörű emberek, akik lebecsülik a kultúra jelentőségét, megakadályozzák, hogy egyesek részt vehessenek a próbán. Külön problémát jelent a két-három váltásban dolgozó gyárak munkásainak a kulturmunkája. A kultúraktanács és a gyári bizottságok esetéről-esetre meg kell vizsgálni ezeket a nehézségeket és ahol lehet, igyekezzenek áthidalni. Új, széleskörű versenyeket kell rendeznünk, hogy elősegítsük a dolgozók emelkedését. A Párt vezetése alatt előre, új győzelmek felé!

— fejezte be szavait a Román Munkáspárt szónoka.

A jelenlévők lelkesen éltették a Román Munkáspártot, annak Országos Vezetőségét, valamint az Országos Szaktanácsot.

### Bejelentik az új nagyszabású kulturversenyt

A lelkesedéstől fűtött hangulatban Illés Tibor, a Szaktanács kulturbizottságának titkára szólalt fel ezután és

bejelentette, hogy új nagyszabású kulturverseny indul Arad és Aradmegye összes kultúr-egyesületeinek részvételével 1948 november 28-ikán, vasárnap és a verseny 1949 március 6-ig tart.

— Az osztályharc kiéleződésének jegyében, ez a kulturverseny azt a célt szolgálja, hogy a munkásosztály megfelelően feladatainak, hogy példát mutathasson a falu dolgozó népének és kimélyítse a városi és falusi dolgozó tömegek közötti szövetséget.

— Különös jelentőséggel bír, hogy a most következő versenyben a húsz szakszervezeti, öt UTM, 11 UAER, 2 MNSz, 2 UFDR és 1 ZzDB kultúrscsoporton kívül részt vesznek a megye 134 kulturotthonának valamennyi kultúrscsoportjai.

— A versenyt négy szakaszban bonyolítják, az első szakasz december 12-ikén zárul. Február 15 és március 6 között a végső előadások Aradon lesznek. Különös súlyt helyeznek a verseny során a politikai nevelő és felvilágosító tevékenységre. Ennek megfelelően minden műsorban politikai tartalmú előadás is szerepel, amelynek értéke szintén ponteredményként jön figyelembe. Másrészt a műsorokban nem csak tánc és énekcsoportok, hanem szavalókönyvek és műkedvelő egyesületek is szerepelnek.

— Igen nagy súlyt fektetnek a fegyelmezett magatartásra és előadásra, ami eddig még sok hiányosságot mutatott. A versenyben résztvevő csoportokat ne várjuk egoizmus, ellenségeskedés, hanem a kölcsönös segítéssel építő szellemű vezesse. — fejezte be nagyfontosságú bejelentését Illés Tibor. Szavait a plenáris gyűlés hatalmas lelkesedéssel fogadta és egyhangúan magáévá tette. Ezzel az új kulturversenyt meghirdető és fontos kulturkérdéseket tárgyaló gyűlés, az Internacionálé hangjai mellett véget ért.

**KNAPP SÁNDOR**

kelfestő és vegytisztító ARAD,

Uzlet: Frimu-u. 2-4.

Uzem: Episc. Rada 10.

# Az „Elveszett levél” előadásán az aradi közönség megismeri I. L. Caragiale igazi szellemét

**Évtizedek meghamisító törekvései után megismerjük a darab eredeti célkitűzéseit**

Az imperiaлизмok által letipott és rabságban élő nemzetek rabbiáncban selymődő dolgozó tömegei mellett megürit páriáletet visznek a szellem alkotói. Így volt ez a múltban a Duna völgyében is.

tragikusabbnál tragikusabb példát hozhatnánk föl román és magyar írók, költők hányatott életének.

A legtöbbnek utólag, halála után szolgáltatnak igazságot, de a reakciós kormányzatok alatt még ez az igazság tétel is magán hordta a feudális-nagy tökéletes osztályuralom bélyegét. Így volt ez Caragiale, a nagy román író esetében is, akinek darabjait, — a román feudális társadalom mocsarainak éles tükröképeit, — évtizedeken át meghamisítva játszották, szokványos komédiává süllyesztették. Különösen vonatkozik ez a megállapítás az „Elveszett levél” című darabra, amelynek bemutatójára hetek óta készül az Aradi Állami Román Színház.

Az „Elveszett levél” tipikus esetet ábrázol a bankárok és nagybirtokosok korrump. rethadt világából, de a polgári színművészet óvatosan elkerülte a darab lényegének kidomborítását. A kacagtásra, komédiára fektette a főszínt, „külvárosi esetet” gyártott belőle, holott a darab leplezetlenül feltárja azokat az aljas, sötét mesterkedéseket, amelyek a néptömegek megévesztését, félrevezetését szolgálták.

Amint az irodalomban nem egy esetben megtörtént, az uralkodó polgári társadalom eszközként használta fel az író erős szatirikus velleitéseit, az alkotás lényegének leplezésére. Így történt ez Caragiale esetében is. A román színművészet sokáig ennek a mesterkéltségek beállítottáknak hatása alatt állott, a felszabadulás után azonban mélyszántó politikai és művészeti felvilágosító munka eredményeképpen sikerült felszámolni a múlt hibáit és igazságot adni Caragiale-nak, a nép jogaiért harcoló írónak.

Ez az igazságtétel éppen a közeli napokban teljesedett ki, amikor a Román Népköztársaság Akadémiájának plenáris gyűlése „post mortem” dísztagjának választotta Ion Luca Caragiale-t.

Az aradi társulat lelkes munkát fejtett ki, hogy az „Elveszett levél” bemutatásakor felszínre kerüljenek a darab eredeti értékei. Több megbeszélésen tárgyalták meg Caragiale írói jelentőségét és a bemutatásra kerülő darab ideológiai jelentőségét. A bemutatás előadás az aradi társulat új

értékeivel ismerteti meg a közönséget. Arad dolgozó tömegei a múlt korhadt rendszerének jellegzetes figuráival találkoznak a színpadon, felismerik igazi, hamisítatlan keresztmetszetét annak a világnak, amely semmiféle eszköztől nem

riadt vissza, hogy kiváltságait fenn tarthassa.

Caragiale darabjának bemutatója tehát nem csak művészeti, de politikai jelentőségű esemény, amely elé nagy érdeklődéssel tekint a város dolgozó társadalma.

## Film

### A külvárosi líru

**Szovjet film a Popular mozgóban**

Az első világháború idején Moszkva egy külvárosában Andrej, 7—8 éves gyerek, a gép szerelmese arról álmodik, hogy mint mozdonyvezető száguldó mozdonyán meredek hegyi pályákon és feneketlen szakadékok felett ívelő, karsú hidakon keresztül. Az álom megvalósul, Andrej és barátja, a hasonló korú Kosztya együtt dolgoznak, mint fűtők egy mozdonyon. Közben a kőört forradalomban, a fronton van szükség a vasúti személyzet fiatalabb tagjaira, csak az öregek teljesítenek vezető szolgálatot, minden másodrangú hivatalást a kis Andrejek és Kosztyák töltenek be. A győzelmes forradalom után nagyot fordul a világ Oroszországban, Andrejből mérnök, Kosztyából pedig repülő lesz. Andrej oly gyorsított géppuskán tör a fejé, amely minden ellenség ellen biztosítja a Szovjet Haza békéjének védelmét: Kosztya arra vág, hogy ő legyen az első, aki Andrej géppuskáját kintőhálja. Hosszú évek telnek el a siker reményével és a csalódás keserűségével fűszerezve, Andrej azonban újra és újra megrohmozza a technika tudományának várát. Megvalósul a peremkén 3600 lövéses leadó gépfegyver, amelyet legelőször a Kosztya által vezetett gépbe építenek. Győzelem! Az új fegyver kiűzően bevált, célja és rendeltetése az emberiség békéjének ellenességére zúdítani a gyilkos golyózáport. És amikor a két barát újra találkozik, Andrej már újból találmanynba kezdet, Kosztya évődve kérdezi barátját: te mindig újat kezdesz? Mikor fejezed már be véleed? Andrej pedig elgondolkodva felel: majd ha az egész világon béke lesz!

A film tanulsága a békéért való küzdelem, az öntudatos, állatkemény akarat harc az emberiség ellenségei ellen, a végső győzelem, amíg az egész világon béke lesz!

**Hálószobák, kombinált szobák, ebédlők konyhaberendezések, rekamiék, szílonok és matracok legolcsóbban**

**POLONYI-nál**

ARAD, Köztársaság-utja 74

## A béke védői

**Történelmi dokumentációs szovjetfilm a Victoria mozgóban**

A szovjet hadsereg története ez a film, a Lenin és Sztálin által 1918-ban, a Nagy Szocialista Forradalom védelmére alapított szovjet hadseregé. A forradalomban született és a forradalom üzeiben edződött kemény és legyőzhetetlenné. Első csapatai az oroszország gyárak, üzemek munkásaiból, a balt-tengeri hajóhad tengerészeiből és az imperialisták frontjáról visszaözönlő katonákból. Amikor Lenin szava végig zúgott az országon, hogy: „Veszélyben a forradalom!” újra felemelkedtek a már eldobott fegyvert, megvédték és győzelemre segítették a forradalmat. A polgárháború véres forrásában Koleszák, Dénkin, Pétljuta, Kornijlov ellenforradalmi hordái, tízenny imperialista állam: Né-

metország, Anglia, Amerika, Japán, Kína, Franciaország, Lengyelország csapatai és a többi konca éhes intervencionista bandák ellen vívték győzelemre a forradalom vörös lohogóját. Jeleneteket látunk a fiatal Vörös Hadsereg hősi korszakából, amikor a forradalmi öntudat, és a felszabadulás színtje kemény akarat pótolta a hiányzó fegyvert, ruhát és egyéb felszerelést. Elvonul előttünk éppúgy a véres fejjel visszaveri japán agresszor támadása a mandzsu határon, mint a nagy Honvédő Háború nehéz napjaival és dicsőséges fejezeteivel: Leningrád és Moszkva védelme, a sorsdöntő szálíngrádi csata, az ellenségnek a Szovjetunió területéről való kitakarítása, a felszabadított fővárosokban a lakosság örömjongásával fogadott győztes szovjet hadsereg bevonulása. Varsó, Prága, Bukarest, Budapest és Berlin felszabadult népe és végül az oroszok, anyák, apák, feleségek és a szovjet nép nagy családja, mint fogadták a visszaért hősokeket.

Olvan felejthetetlen látvány mindvégig a film tartalma, hogy egyetlen ma élő ember sem mulaszhatja el ezt a filmet, aki valamelyes kötelességet érez maga és családja, valamint az emberj közösség iránt.

## Szerdán lesz az „Elveszett levél” bemutatója

A Román Állami Színház igazgatósága közli, hogy a ma estére hirdett Caragiale bemutatót szerda este tartják meg.

Vasárnap fél 4 és 7-kor „Pihenőnap”.

## Háromszor több traktor és négyszer több kombájn

**működött a tavalyihoz viszonyítva idén a szovjet szántóföldeken**

A szovjet mezőgazdaság gyors újjáépítésében döntő szerepet játszottak a mezőgazdasági traktor- és gépállományok, amelyek segítségével sikerült azt elérni, hogy a szovjet kolbózosok földjeinek 90 százalékát már csak géppel művelik meg.

Ami a mezőgazdaság gépesítését illeti, a Szovjetunió jóval maga mögött hagyta az összes kapitalista államokat. A Szovjetunióban 7000 mezőgazdasági gép és traktorállomány működik, amelyek többszáz ezer traktorral, kombájnnal és más mezőgazdasági géppel rendelkeznek.

Az idén háromszor több traktor és négyszer több kombájn működött a szovjet szántóföldeken, mint az elmúlt évben.

## A terv teljesítését is túlszárnyalták a rosztovi bányászok!

A szovjet sajtó jelen este szeren, a rosztovi bányászok üzenetét küldték I. V. Sztálinnak, akit arról értesítettek, hogy idő előtt teljesítették a szénbányászati előírások túlszárnyalására vállalt kötelezettségüket. A rosztovi bányászok kötelezték magukat, hogy 1948. évben 225.000 tonnával több szenet

bányásznak ki, mint amennyit a tervek előírnak. Ezt a fogadalmat azonban jelentősen túlszárnyalták, mert már az év első tíz hónapjában 243.000 tonnával több szenet bányásztak ki, mint amennyit a termelési terv előír.

— A GYOGYSZERESZ KOLLEGIUM felhívja az aradi és megyei gyógyszer-tulajdonosok figyelmét, hogy sürgősen jelenkezzenek a Pálnécs-gyógyszertárban az október—november—december havi cukorkiutalás ellenértékének kifizetése végett. A jövőben a megyei gyógyszer-tulajdonosok csak a kollegium útján kaphatnak cukrot. Kiosztják az esedékes olajadagot is.

**Eladók és kölcsönzők szmokingot és fekete ruhákat**

**Ruhakészítés a legújabb divat szerint**

**SZEKELY lérti-szabó**

ARAD, Eminescu 28

**COSMETIKA**

**PATAK**

**MAGDA**

**MEGNYILT**

Melianu-uca 2. sz.

**Vasárnap 4-9-ig táncdelután az Ante Vörös Lobogó-ban, Eminescu 32. szám**



Világít a motorvonat fényszórója az éjszakában...

## VÁLTOZTASSÁK MEG A FALUNK NEVÉT!

Ezt kéri „Andrei Saguna” község román és magyar dolgozó lakossága, mert a sárral tapasztott házak szegény telepes népe a község nevével is hirdetni akarja a népi demokráciát

Zimándújfalutól nyugatra, a vasúti síneken túl, nyúlik el két hosszú ucca szegényes, sárral tapasztott házakkal, benne 489 román, alig valamivel több magyar szegény-paraszt: ez Andrei Saguna község.

Az első világháború után végrehajtott „földreform” során hasított ki keskeny sávot az ötvenes Zselénszky-uradalomból a település céljára, de úgy, hogy a falu egyik oldala a váradi országút, a másik pedig a római katolikus egyháznak adományozott nagybirtok mellett húzódott el. Az egyre szaporodó lakosságnak tehát nem volt lehetősége ahhoz, hogy az újabb nemzedékek lakóházai részére házhelyekhez jussanak.

A magyar és a román reakció fogott össze Andrei Sagunán és a falu egyik felébe Gyula-környéki román, a másik felébe pedig magyar falusi proletárokat telepített. Ugy gondolták, hogy a két nép egymás ellen harcolva leszorítja majd a munkabérek és a „kényelmes gróf” kényre-kedvre válogathat gazdasági cselédeket a nincstelen parasztok közül.

A reakció műve volt tehát Andrei Saguna község megalakítása és a reakció nevezte el — nem minden céltudatossággal — a román-magyar testvériség nagy ellenségéről, a népellenes, uszító püspökről.

**Ami nem jutott eszébe a grófnak és a katolikus „egyházaknak”**

A Magyar Népi Szövetség helyi elnökét, Soós Józsefet keressük fel és tőle kérdezzük meg:

— *Hogyan férték el ebben a kis faluban, hiszen 25 év alatt újabb nemzedékek nőttek fel?*

— *Hát bizony nagyon keservesen, — feleli Soós. — Egy szobában két-három család lakik.*

— *Ugy igaz az, — toldja meg Piroska Ferencz elnök, aki bejött az udvarba. — Tudta jól az egyház is, a „gróf is”, hogy fiatal házások, sokszor két pár is, a szülőkkel hálának egy szobában és még a nagycsuka gyermekek is együtt laktak velük, de nem jutott eszébe sem a „grófnak”, sem pedig az egyháznak*

Javítsa rádióját

szaküzletben

**C I A C I S-cégnél**

(v. Hammer)

A r a d, Köztársaság utja 54

Telefon: 31 - 47

hogy néhány házhelyet juttasson a szegény népnek!

— *Az erkölcsről karatyoltak unostalan! — mondja az egyik szomszédasszony, — de tenni nem tettek semmit az erkölcs érdekében.*

**Harmincnégy gyerek kiáltja tiszta szívből magyarul  
Éljen a Román Népköztársaság!**

De nem csak az emberies élet lehetőségeitől fosztotta meg a reakció az Andrei Saguna-i szegény parasztokat.

Arra kényszerítette a kis magyar gyermekek szüleit, hogy vagy átküldjék télen is a szomszédos Zimándújfaluba tanulni a kis gyermekeket, vagy pedig mondjanak le arról, hogy a magyar szülők gyermekei anyanyelvükön írni-olvasni tanuljanak.

Arról „szó sem lehetett”, hogy a faluban magyar iskolát építsenek, vagy magyar tanítót kapjanak. A Magyar Népi Szövetség aradmegyei szervezete régen foglalkozik ezzel a kérdéssel. Most azután a tanügyi bizottság a román tanfolyósággal együttműködve megoldotta ezt a régen húzódozó kérdést is.

Az Andrei Saguna-i román iskola által felajánlott egyik tanteremben rendezett be a népi demokrácia magyar iskolát, tanító is került a fiatal Daczó Balázs személyében.

Harmincnégy gyermek, 16 fiú, 18 leány ugrik fel helyéről, amikor belépünk a tanterembe:

— *Éljen a Román Népköztársaság!* — csattan fel a hangjuk.

Boldogágtól ragyog a gyermekek arca és boldog a tanító is. Örülnek az iskolának.

Daczó Balázs, a tanító, a mun-

**Legyen Varga Katalin, vagy legyen Bălcescu —  
de ne legyen „Andrei Saguna”**

Elbucszunk a gyerekektől és ki-megyünk az iskola-udvarra. A szomszéd udvaron szép magas téglaház épül. Román és magyar beszéd keveredik a levegőben.

— *Kulturothont építünk, — magyarázza a tanító. — románok, magyarok együtt építjük önkéntes munkával.*

— *Ezerhét-száznyolc munkabéret teljesítettek ifjaink, — mondja az MNSz. elnöke, — magyar és román ifjak együttesen. Azonkívül az idősök öt-öt napot dolgoztak fejéenként és akinek kocsija és lova van, fuvarozott is.*

— *Hát ez szép, — állapítjuk meg*

— *Na de most már a demokrácia segített rajtunk — mondja Soós. — Adtak az egyháznak másutt földet cserébe és az itteniből osztottak házhelyeket, románoknak-magyaroknak egyformán és igazságosan.*

kabrigádosok egyenruháját viseli.

Nem rég jött vissza a salva-visól vasútvonal munkahelyéről, ahol a munkabrigád titkára volt. Telve munkakedvvel és tervekkel.

Az ő neveltjei nem lesznek az imperialisták gyűlöletterjesztő politikájának vak eszköze. Ezekből a gyerekekből öntudatos harcosai lesznek a munkás-paraszt szövetségnek és biztos pillérei a dolgozók jövőjének államának.

Megkérdezzük a gyerekeket:

— *„Aztán jó-e hozzátok a tanító bácsi?” — Bátor tekintetű, jóképű kisfiú áll fel:*

— *Ha mi jók leszünk a tanító bácsihoz, akkor ő is jó lesz mihozánk, — mondja.*

Megkérdezem a nevet. Megtudom, hogy Pataki András, az MNSz helybeli sajtó- és propaganda felelősének fia.

— *Most azt mondjátok meg: ki-nek köszönhetitek azt, hogy iskolátok van? — tesszük fel a másik kérdést.*

— *A demokráciának! A Román Munkáspártnak! A Magyar Népi Szövetségnek! — kiáltják.*

Egyik mosolygós szemű szőke kislány a falon függő Sztálin-kepre mutat:

— *Sztálin bácsinak köszönhetjük az iskolánkat! — mondja és kis arca sugárzik a lelkesedéstől.*

— *most már házhelyük is van, magyar és román iskolájuk is van, kulturnázát is építenek.*

Mit kíván még a község?

Szinte egyszerre felelik:

— *Már kértük, hogy változtassák meg a falu nevét!*

Bizony, ahol ilyen egyetértés van a nemzetiségek között, nem illik Andrei Saguna nevét emlígetni.

— *Aztán mi legyen a község neve?*

— *Legyen Varga Katalin! — mondja egy román földműves. — merthogy ő fogta pártját a román és magyar jobbágyoknak.*

— *Vagy legyen Nicolae Bălcescu*

— *mondja egy magyar, — mert ő volt az, aki 48-ban a szabadság mellé állt.*

No, akár Bălcescu, akár Varga Katalin, vagy bármi legyen is a falu neve, de jó lenne, ha „Andrei Saguna” lekerülne a községháza faláról.

**Amikor a jelkép valósággá válik**

Lassan alkonyodik. Elindulunk az állomás felé. A síneken túl Zimándújfalutól áthallik az esti harangszó zsongító, marasztaló hangja. Eszünkbe jut a múlt. A földesurak és zsírosgazdák kizsákmányoló üzemei. A szegény dolgozó parasztok, zsellérek emberietlen élete.

Szentanna felől világít a motoros vonat reflektoros lámpája. Közeledő zakatolása elnyomja a harang szavát és előttünk a jövő képe jelenik meg. A jövőt látjuk, amelyben a látóhatár hatalmas területén gépek segítik a vidáman, maguknak dolgozó parasztokat. Gépek, amelyek azért készülnek, hogy az emberi erőt kímélik, a szántóvető gépek, arató-cséplő gépek: a kombájnok.

Felszállunk a vonatra és robogva megindulunk. Reflektorunk messze előre világít a sötétedő estebe és mi úgy érezzük, hogy az a fény, ami világít, a nagy Lenin és Sztálin Pártjának tanítást jelképezi, amely megmutatja a dolgozóknak a követendő utat, a robogás pedig azt az iramot jelenti, amely bennünket a szocializmus felé visz.

BAKÁCS BELA

**Az aradi postaigazgatóság felhívása munkabérek hűvösére**

Az aradi postaigazgatóság közli, hogy az I. számú postahivatalnál egy gépkocsivezető gépészt és két segédmunkaerőt alkalmaznak. Az alkalmazási feltételeket naponta reggel 8—2-ig lehet megtekinteni a postahivatal titkárságánál.

Ugyancsak pályázatot hirdetnek 100 vonalfelügyelőmunkás állás betöltésére, akiknek felvétele december 12-én történik meg. A feltételek bármely aradmegyei postahivatalban megtekinthetők.

— **ÜGYELETES GYOGYSZERTÁRAK:** Szombat: Salvator (Köztársaság utja, ligetnél), Omescu (Köztársaság utja, Alexandri ucca sarok), Jiga (Avram Iancu tér), Niedermayer (szerb-palota), vasárnap: Reiner (Petőfi ucca sarok), Janka (Köztársaság utja), Kesztenbaum (gyermekkorházánál), — Böhm (Mosóczi telep).

— **MÉG LEHET JELENTKEZNI** a Centrala Statunilor de Masini si Tractoare; Centrul Mechanic de Zona Arad, (Kogălniceanu ucca 45) mellett működő 3 hónapos traktorszerelő tanfolyamra. Jelentkezés a jelzett címen. Telefon: 25—83.

**C O R S O - M O Z I**

Főadások 3, 5, 7, 9 órákor

Ma, gyönyörű énekes, zenés, táncos film

**Tavaszi keringő**

Régi és modern táncokat mutatnak be a Belorusz Köztársaság legnevesebb táncosai

**V I C T O R I A - M O Z G Ó**

3, 5, 7 és 9 órákor

Ma bemutató! Hatalmas alkotás!

**A béke védői**

Jelenetek a hazát védő hősi harcokról. E film a szovjet nép önfeláldozását mutatja be a szocializmusért folyó küzdelemben

**P O P U L A R - M O Z G Ó**

3, 5, 7 és 9 órákor

Ma premier!

**Külvárosi fiú**

Vadim Kozsakov ismert novellája után, E. Samoilov és Ljubimov kiváló művészekkel

# Az angol-amerikai klikk a favorizálás politikáját folytatja az UNO-tagfelvételek ügyében

Románia, Magyarország, Albánia, Bulgária és a Mongol Népköztársaság megfelelnek az UNO alapokmányában meghatározott feltételeknek, de politikájuk nem tetszik az angol-amerikaiaknak — ezért ellenzik felvételüket

PARIS. Az UNO tagfelvétele körüli angol-amerikai mesterkedések ügye még mindig foglalkoztatja az UNO-t. A politikai bizottságban

Visinszkij, a Szovjetunió főmegbízottja szétzúzta az angol-amerikai blokk részéről elhangzott vádaskodásokat,

hogy a tagfelvételi kérések ügye azért húzódtott volna el, mert a Szovjetunió „visszaélt” vétőjogával, Visinszkij rámutatott, hogy

az Egyesült Államok és Anglia is több ízben élt vétőval, amikor demokráta országoknak az UNO-ba való felvételéről volt szó.

Hansúlyozta, hogy az egyhangúság elve hatalmas politikai fegyver és nem létezik olyan naiv fél, amely lemondana erről, a politikai harc légkörében. A Szovjetunió ugyanúgy használja ezt a jogot, mint a Biztonsági Tanács többi állandó tagja. Azt mondhatják, hogy gyakrabban használjuk ezt a fegyvert, mint mások, — mondotta a szovjet főmegbízott, — de ez könnyen érthető, mert mi vagyunk kisebbségben. Ha miénk lenne a többség, a helyzet más lehetne.

Visinszkij ezután arról beszélt, hogy a nemzetközi döntőbíróóság „véleményezése” a 15 résztvevő közül csak 7 álláspontját fejezi ki. Szólt a döntőbíróóság csleli és argentin résztvevőiről, akik aláírták ugyan a véleményezést, de ugyanakkor különvéleményt jelentettek be. A 15-ből 9 bírósági tag közül 2 különvéleményt jelentett be a véleményezés lényegét illetően, a megmaradó 7 tag mindenesetre kevesebb, mint a taglétszám fele.

Ami az USA alakoskodó felszólítását illeti, hogy a Szovjetunió vizsgálja felül magatartását Olaszország, Finnország, Írország, Portugália és Transzjordánia felvétele ügyében, ez csak akkor lett volna indokolt, ha az USA-tól Albánia, Magyarország, Románia, Bulgária és a Mongol Népköztársaság felvétele ügyében elfoglalt álláspontjának felülvizsgálatát kérték volna.

Megállapította Visinszkij, hogy azt kérik: a Mongol Népköztársaság „tárja ki kapuit; hogy Románia, Magyarország és Bulgária „vizsgálják felül belpolitikájukat”; mindez pedig nem egyéb, mint beavatkozás ezen országok belügyeibe, tehát az UNO alapokmányának megsértése. Részletesen taglalta Visinszkij: Bulgária, Magyarország, Románia, Albánia és a Mongol Népköztársaság megfelelnek az UNO alapokmányában meghatározott feltételeknek, de egyeseknek nem tetszik a felsorolt országok politikája, míg Finnország és Olaszország

politikája megnyerte tetszésüket. Ez a favorizálás politikája és ellenkezik az UNO alapokmányával.

Különbö a tagfelvételek ügyében

látható zavar mutatkozik az angol-amerikai blokk tagjainak sorában. Tizenegy javaslatot terjesztettek be. Többek között Svédország kéri, hogy a Szov-

jetunió által felvételre véleményezett országok ügyét is vizsgálják ismét felül. Ausztrália képviselője Ceylonról akarta bebizonyítani minden áron, hogy független ország, mire Tarasenko ukrán megbízott közölte, hogy amikor Szovjetukrajna meghívót kapott Ceylon függetlenségi ünnepére, a meghívót a brit kormányzó írta alá. Visinszkij ezután azt javasolta, hogy elsőként Argentína javaslatát tárgyalják, mert ez a javaslat magában foglalja a betervezett javaslatok fogyatékségeinek legnagyobb hányadát. Visinszkij javaslatát elfogadták.

## Tientsinhez közeledik a kínai néphadsereg

HONGKONG. (Rador). Sanghájban több mint 100 ezer munkás sztrájkol egy hónapja, a rögtönítélő bíróságok a legkegyetlenebbül működnek, a forgalmat beszüntették, a rendőrség a helyszínen végzi ki a letartóztatott munkásokat. Londoni jelentés szerint az „Ujkina” hír-

ügynökség közli, hogy a legutóbbi harcokban több mint 110 ezer kumintang katonát fogtak el, köztük a csendőrmunkát végző 25-ik hadosztályt. Sok hadianyagot zsákmányoltak. Nankingi közlés beszámol, hogy az ostromálapot kihirdetése óta másodízben voltak sorozatos letartó-

ztatások, ezúttal a nankingi egyetem diákjait és tanárait fogták el. Végül Tientsinből érkezett híradás arról számol be, hogy a demokráta felszabadító csapatok 50 kilométerre közelítették meg Tientsint és szombat reggeli közlésük szerint a távolság már csak 35 kilométer.

## Egész Olaszországban sztrájkokkal harcol a munkásság a tömeges elbocsátások és a véres terror ellen

ROMA. (Rador). Egész Olaszországban hatalmas arányú sztrájkokban bon-  
takozik ki az ipari és földmunkások ellenállása a munkáselbocsátásokkal és üzembeszünettel szemben.

Az elmúlt hét közepén, egyetlen napon Északolaszország nagy iparvállalatal 8000 munkásnak mondtak fel. Csütörtökön azután Pesaróban és a környéken az ipari és földműves munkásság sztrájkba lépett. Gorizia város és környéke-

nek munkássága szintén beszüntette a munkát.

Itt 24 óras sztrájkokkal követelték a törvénytelenül letartóztatott munkakamara-  
rai titkár szabadságra helyezését.

Legújabb jelentés szerint a ferrarai munkakamara 24 óras általános sztrájkra hirdetett felhívást, amely november 28-án, péntek éjjel kezdődött. Tiltakozásképpen a bondanói és lagotánói véres összetűzések miatt. Ezen a vidéken a rendőrség és a karabínik

tűzet nyitottak és könnygáskészítő bombákat használtak a szántóföldeket elfoglaló munkanélküli földmunkások ellen.

Sok mezőgazdasági munkást megsebesítettek és sokat letartóztattak.

Az Olaszországi Szakszervezeti Tanács titkára a belügyminiszteriumnál tiltakozott a rendőrség véres megtorlása ellen és részletes vizsgálatot kért a bűnösök felfedezésére és megbüntetésére.

## KÜLFÖLDI GYORSPOSTA

PARIS (Rador). A francia szakszervezetek különleges bizottsága, amelyben a francia Szakszervezeti Tanács, a keresztény szakszervezetek és a Force Ouvrière képviselői foglaltak helyet, pénteken a kormányt megkérte, hogy a dolgozók sérelmeire vonatkozó emlékiratot és abban javasolták a havi alapfizéseknek minimálisan 14.674 frankban való megállapítását. A szakszervezetek azt kívánják, hogy vagy a fizetéseket emeljék fel a jelenlegi árakhoz viszonyi, vagy csökkentésük az árakat.

PRÁGA (Rador). A prágai különleges bíróság ítéletet hozott az ügyvezető „Cseh Bizottság” összeszervezői, terroristái, kémiai ügyében, akik az amerikaiak javára kémkedtek. Jaroslav Holvz fő vádlottat, aki Schram őrnagyot az ismert parancsvezetőt meggyilkol-

ta, halálra ítélték, Bunia, Seida, Kra csirovics és más négy személyrel együtt, akik az összeszervezés irányító voltak. A többi vádlottakat különböző időtartamú szabadságvesztésre ítélték. Az összeszervezési bűnper tárgyalása során kiderült, hogy a kémek és összeszervezők a nyugatnémetországi amerikai kémiszervezet útmutatásai alapján működtek.

ATHÉN (Rador). Az Egina szigetén lévő 620 halálra ítélt görög demokráta harcos folytatta a 10 nap előtt megkezdett éhségstrájkot. Követelik a kivégzések felfüggesztését és az ítélet felülvizsgálatát. A hatóságok és a sajtó óvatossággal igyekeznek takarni az eginai eseményeket. Egyetlen athéni újság sem említette, hogy a szigeten lévő politikai foglyok éhségstrájkot folytatnak.

Az ARLUS aradi fiókjának rendezésében a Köztársasági Tanács 8. szám alatti szobájában november 27-én, szombat d. a. 5 kor SIMANDAN PETRE előadása

„A Szovjetunió követeléses harca a békéért az UNO III-ik ülészakán” címmel

## Felvételek vizsgálják a hitelesítő és könyvtáraképzők testületét

BUKAREST. (Rador). November 27-én kezdődnek a vizsgák a hitelesítő és könyvtáraképzők testületében az ország területén és így Aradon is. A következő vizsgadíjak számíthatók:

a) szakszervezeti tagok és kollektív szerződésben levő alkalmazottak 500 lej; b) szakszervezeti tagok, akik kollektív szerződésen kívül dolgoznak 1000 lej; c) a fenti kivétel nélküli meg nem felelők 2000 lej fizetnek.

A felsőkereskedelmi iskolák, kereskedelmi liceumok és a kereskedelmi akadémia végzettjei független végzettségük időpontjától, vizsga nélkül beiratkozhatnak a testületbe. A felsőkereskedelmi iskolák és kereskedelmi liceumok végzettjei mint gyakorló könyvelők iratkozhatnak be és két év után válnak autorizált könyvelők, míg az akadémia végzettségű azonnal autorizált könyvelőként iratkozhatnak be.